

安全檢測



● 為經年使用的本產品進行健檢！

您的產品是否
出現以下症狀？

- 電源線或插頭異常發熱。
- 發出焦味。
- 產品出現部分破損或鬆動。
- 其他異常狀況或故障。

請停止
使用本
產品

請拔除插頭，並前往
銷售店家洽詢檢修，
以免引發意外事故。

〈免費維修規定〉

自購買日起，於保固期間內依使用說明書、產品標籤等指導內容正常使用卻故障時，可依本保固書記載之內容，享有購入店家的免費維修服務。請攜帶產品與保固書前往購入店家洽詢。

1. 如有下列情況，即使保固期限尚未到期仍須付費維修。

- ① 未正確使用、改造或不當修理造成故障或損傷。
- ② 購買後因摔落、搬家或運送等原因造成故障或損傷。
- ③ 因火災、地震、水災、雷擊等天災與公害或電壓異常等外來因素，導致故障或損傷。
- ④ 使用於一般家用以外的場合，例如在車輛、船隻上等業務場合使用所造成的故障或損傷。
- ⑤ 保固書未提及的情況。
- ⑥ 保固書未填寫購買日期、客戶姓名以及銷售店名，或填寫內容遭篡改。

2. 如有搬家之情事，請事先向購入店家洽詢相關事宜。

3. 如屬於饋贈品而無法委託本保固書上的購入店家維修，請洽詢「客服聯絡窗口」。

4. 本保固書僅限台灣國內使用。（This warranty is valid only in Taiwan.）

5. 保固書無法補發，敬請妥善保存以免遺失。

● 維修備忘錄

本保固書約定以本保固書上載明之保固期限、條件為前提，提供免費維修服務。

然顧客在法律上的權利並未因本保固書而受限，關於保固期過後的維修等其他事宜，請洽詢購入店家或「客服聯絡窗口」。

關於保固期過後的維修、維修零件保修期限等詳情，請參閱「售後服務」。本產品保固書所記載的顧客個資，僅用於維修或換貨寄送，絕不作其他用途或提供第三者使用。

保 固 書

送修

產品編號	NIS3000TW		保固期間	2年內		保固對象	本體 (不包含毛氈)
★顧客資料	姓名	先生／小姐		★購買日期		年 月 日	
	地址（郵遞區號）	)		店址、店名			
	電話			電話			

台灣總代理：群光電子股份有限公司

地址：新北市三重區光復路二段69號

服務電話：0800-255-123

TESCOM

使用說明書

日本沙龍專用 修護離子平板夾

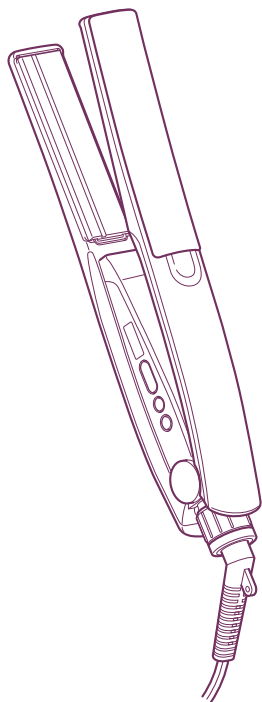
產品
編號

NIS3000TW

●感謝您購買 TESCOM 產品。

●使用前，請務必詳閱本使用說明書，
正確使用本產品。請務必閱讀「安全
注意事項」（1 ～ 4 頁）。

●使用說明書請務必存放於使用者隨時
可翻閱之處。



目錄

安全注意事項 1

產品部位名稱
與作用 5

規格 6

使用前的準備 7

使用方法 9

清潔方法 12

疑似故障時 13

售後服務 14

保固書 封底

●保固書請務必於購買店家當場填
寫，並妥善保管。

安全注意事項

- 使用前，請務必詳閱「安全注意事項」並正確使用。
- 安全注意事項是為了避免危害人體健康或造成財物損失所制定，敬請務必遵守。
- 注意事項區分為以下等級。



危險

如操作不當，極有可能導致死亡或重傷之標示。



警告

如操作不當，可能導致死亡或重傷之標示。



注意

如操作不當，可能導致人員受傷或造成財物損失之標示。

圖示範例



記號表示的內容為「禁止進行的行為」。



（左圖為禁止拆解）



記號表示的內容為「必須進行的動作（強制）」。



（左圖為自插座拔除電源插頭）

警告



拔除插頭

使用後請務必關閉電源，自插座拔下電源插頭。

- 否則可能引發火災或觸電。



務必遵守

自插座拔除電源插頭時，請手持插座部位。

- 否則可能毀損插頭，引發觸電、短路或火災。

請務必使用 110V 交流電。（台灣國內專用）

- 否則可能引發火災、觸電或造成燒燙傷。

請勿使用延長線或以超出電源插座負荷的方式使用。

- 否則可能會引發起火或觸電。

⚠ 警告

請勿毀損電源線。
使用時請勿過度彎折、扭轉、拉扯、重壓、靠近熱源、夾壓、改造或捆綁。

- 否則可能引發火災或觸電。

長時間使用或不當使用，可能會導致電源線斷裂，因此下列狀況發生時請勿使用。

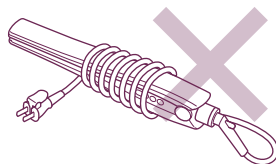
- 使用中，當顯示或指示燈消失或電源關閉時。
- 加熱部溫度不升高。
- 電源線扭轉後無法復原。
- 電源線、插頭根部變形或損傷。
- 插座插入部位鬆動。



- 否則可能導致燒燙傷、引發火災、短路或觸電。

請勿將電源線纏繞於本體上。

- 否則可能導致電源線斷裂、引發火災、觸電或造成燒燙傷。



開關開啟後請勿閒置。
請勿放置於棉被、紙類、塑膠袋、易燃物或者是耐熱度低的物品上。
●否則可能引發火災，或使物品因高熱而變質或變形。



本電器不預期供生理、感知、心智能力、經驗或知識不足之使用者（包含孩童）使用，除非在對其負有安全責任的人員之監護或指導下安全使用。孩童應受監護，以確保孩童不嬉玩電器。



禁止

⚠ 警告	
 禁止	包裝材（塑膠袋、電源插頭蓋等）請勿放置於孩童伸手可及處。 ●否則塑膠袋套住頭部，可能會摀住口鼻而導致窒息。 
	請勿於易燃物（汽油、揮發油、稀釋劑、瓦斯、髮膠等）附近使用。 ●否則可能引發爆炸或火災。
 遠離潮濕環境	警告 - 不要靠近浴室、臉盆或其它裝有水的容器使用本產品。 ●在浴室內使用產品時，由於在近水處，故使用完畢後應取下插頭，否則即使將本產品斷電亦可能發生危險。 ●為達到多重保護之目的，建議在浴室之供電電路上安裝殘餘動作電流不超過 30mA 之漏電斷路器 (RCD)，可諮詢安裝人員。
 禁止潑水	請勿將產品浸水或向產品潑水。 ●否則可能引發短路或觸電。
 禁止濕手	手部潮溼時請勿使用。 ●否則可能引發短路或觸電。
 禁止拆解	請勿改裝。除維修技師外，請勿進行拆解或維修。 ●否則可能引發火災、觸電或導致負傷。

⚠ 注意



務必遵守

使用前請務必使用髮帶等，頸部及肩膀請覆蓋毛巾等加以保護。
●加熱部溫度極高，可能因此燙傷。



禁止

除了整理造型之外，請勿挪為他用，亦不可用於寵物身上。

●否則可能導致燒燙傷、引發火災或故障。

請勿在不耐熱的髮片或植髮上使用。

●否則髮片或植髮可能因受熱而變質或變形，或者粘附於加熱部上。
請務必確認過髮片的耐熱性、規格與使用方法再行使用。

請勿在頭髮有塗燙髮液的狀態下使用。

●否則可能導致毛髮嚴重損傷、斷髮或造成皮膚不適。

請勿持續在相同部位，使用平板夾達 10 秒以上。

●否則可能造成燙傷或毛髮損傷。

加熱部呈高熱狀態或挾有頭髮時，請勿鎖住開關鎖。

●否則可能燙傷或對頭髮造成顯著傷害。

請勿摔落或撞擊產品。破損的狀態下，請勿繼續使用。

●否則可能引發觸電、起火或導致負傷。

請勿作為業務用途。

此外亦請勿放置於不特定多數人可取用的場所。

●否則可能因連續運轉超過負荷而造成故障。

請勿強行用手扳開整髮器前端或用力左右搖晃。

●否則可能造成故障。



禁止碰觸

使用時或剛使用完畢時，加熱部及加熱部的內側仍呈高溫狀態，請勿觸摸及觸碰肌膚。

●否則可能造成燒燙傷。

※安全注意事項的插圖可能與實際產品有所差異。

產品部位名稱與作用

●防靜電修護離子

同時釋放負離子與正離子，這些離子將會附著在頭髮上，抑制靜電產生，讓頭髮免於毛躁與受損。

防靜電修護離子吹出口

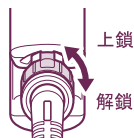
加熱部

上方的整髮板可上下移動，確實夾緊髮梢。

本體

開關鎖

可在闔上整髮部的狀態下鎖住，便於存放。



電線收納束帶

便於整線收納。



襯套

電源線

電源插頭

快速退出桿

按下即可輕鬆拔出插頭。

操作面板

POWER
CARE

180

溫度鎖

模式切換開關

電源開關



顯示面板

溫度調節開關

+ 設定升溫

- 設定降溫與解除溫度鎖。

※產品與零件的規格可能未經通知逕行變更。

關於電源自動切斷機能

最後操作經過約30分鐘後會自動切斷電源。切斷電源前約10秒起，顯示部將閃爍並發出警示音提醒。期間內只要按下2次溫度調節開關，就能延長電源開啟狀態約30分鐘。

規 格	
產 品 名 稱	日本沙龍專用修護離子平板夾
產 品 編 號	NIS3000TW
電 源	AC110V 60Hz
消 耗 功 率	40W
加 熱 部 溫 度	200°C (周遭溫度30°C時)
電 源 線 長 度	3m
重 量	450 g
尺 寸	高72 × 寬248 × 長32mm

設備名稱：日本沙龍專用修護離子平板夾，型號(型式)：NIS3000TW						
單元	限用物質及其化學符號					
	鉛(Pb)	汞(Hg)	鎘(Cd)	六價鉻(Cr ⁺⁶)	多溴聯苯(PBB)	多溴二苯醚(PBDE)
加熱組合	—	○	○	○	○	○
外殼	○	○	○	○	○	○
開關	○	○	○	○	○	○
電源線	—	○	○	○	○	○
線路板組合	—	○	○	○	○	○
備考1. “○” 係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。						
備考2. “—” 係指該項限用物質為排除項目。						

產品部位名稱與作用／規格

使用前的準備



務必遵守

開始使用前

為防止燙傷，請務必使用髮帶等，頸部及肩膀請覆蓋毛巾等加以保護。

髮帶

毛巾



1

將頭髮確實擦乾。

2

用造型髮妝水讓頭髮略呈濕潤。

可縮短造型時間、毛髮較不易受損。

3

將糾結和散亂的頭髮梳開。

4

區分髮束後，用髮夾夾住髮束並作區隔。

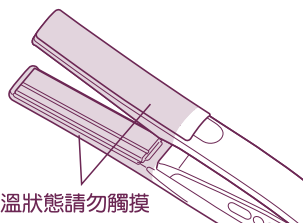
(→第8頁)

使用前的準備



禁止碰觸

使用時或剛使用完畢時，請切勿觸摸右方插圖顯示的範圍，否則可能燙傷。

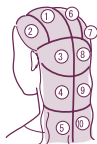


高溫狀態請勿觸摸

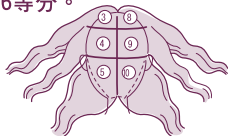
打造美麗髮型的秘訣 ～區隔方式～

※為使容易看清頭髮的區隔方式，以下插圖未標出髮帶與肩膀上的毛巾。

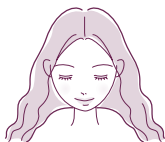
如圖所示，將頭髮分區並以髮夾固定，接著由下層開始逐一整髮。



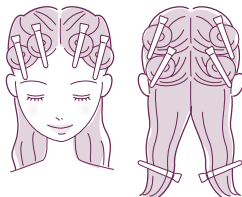
3 將頭髮按上下左右分成6等分。



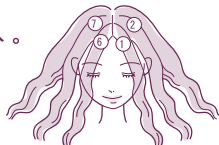
1 將頭頂的頭髮分成左右2等分。



4 將分好的髮束盤成圓圈後，用髮夾等固定。



2 將左右兩邊再分別細分2等分。



⚠ 注意

- 切勿與家庭用直髮燙髮劑或含有還原劑的燙髮劑、直髮劑（有標示「Thioglycolic Acid Ammonium Salt」、「半胱氨酸(Cysteine)」成分者）一起併用。以防因還原劑而傷及毛鱗片。
- 切勿用於受損嚴重的髮絲。
- 剛燙直髮後切勿使用。以防髮絲受損。
- 染髮後，請隔2～3天後再使用本產品。
- 用酸性染髮劑(hair manicure) 染髮後，請用洗髮精充分沖洗乾淨，待髮絲全乾後再使用。倘若在濕髮狀態下使用，會造成染髮褪色且本產品燙髮部附著色素後，會造成損傷。

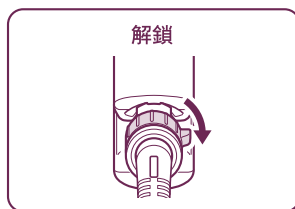
使用前的準備

使用方法

1

在以手閉閘加熱部的狀態下，依圖中箭頭所示方向轉動解除整髮部的開關鎖。

若直接以閉閘狀態開啟電源，將導致故障。



2

將電源插頭插入插座。

3

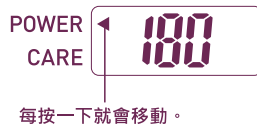
長按電源開關（約2秒）。

發出「嗶」的聲響後，顯示部的設定溫度（第一次使用時為180°C、POWER模式，第2次以後為上次使用的設定）會閃爍顯示。

4

按下模式切換開關選擇模式。

調整顯示部的 ◀，選擇想要使用的模式。



使用
方法

POWER：避免使用中溫度降低。不易降溫，可以讓熱度穩定地延伸到髮梢。

CARE：挾住頭髮約5秒後，加熱部停止加熱（顯示部閃爍粉紅色），效果為一開始挾住髮根時為高溫，延伸到易受損的髮梢溫度會稍為降低，保護頭髮避免傷害。

※設定溫度為100～200°C時，可使用這項模式。使用CARE模式之前，若設定溫度為90°C以下，選擇該模式時溫度設定將自動變更為100°C。

5

按下溫度調節開關的＋（設定升溫）或－（設定降溫）來設定溫度。

可在60℃～ 200℃的範圍內，以10℃為單位分15階段選擇設定。

（選擇CARE模式時，無法設定90℃以下的溫度。）

※請視髮質調節設定溫度。尤其是髮梢容易受損，敬請多加注意。

建議上手前，先使用低溫或CARE模式。

達到設定的溫度時，顯示會從閃爍轉為亮燈，並發出「嗶—嗶—嗶」警示音提醒。

●自動溫度鎖定機能

最後操作經過約5秒後，發出「嗶」的聲響，並自動鎖定模式與溫度設定。

解除溫度鎖定的方法

按下2次溫度調節開關的「－」，發出「嗶—」的聲響即解除。



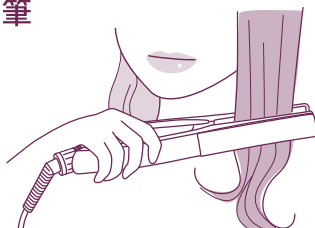
顯示部出現顯示

6

抓取5～6cm寬的髮量夾在加熱部的中央。以單手由髮根朝髮梢方向筆直緩慢地滑下去。

視髮質狀態重複數次。

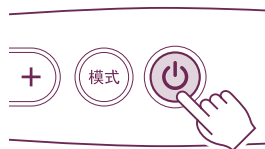
頭髮卡住時，請重新夾髮及整髮。



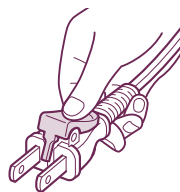
使用方法

7

使用後，長按電源開關（約2秒）
關閉，自插座拔下電源插頭。



將電源線從插座拔除時，請握住電源插頭。
若按壓快速退出桿，即可輕鬆拔除。



8

完全冷卻後，在用手闔閉加熱部
的狀態下，依照圖中箭頭指示方
向轉動開關鎖使其鎖住，接著保
管於溼度低的場所。

鎖定



保管時，請勿將電源線纏捲於本體上。

⚠ 注意

- 切勿在相同部位停留10秒以上。以防毛髮受損。
- 切勿用於潮濕的毛髮上，否則可能造成燙傷。
- 手上沾有染髮劑時，請勿觸摸本產品，以免外層塗裝剝落。

清潔方法

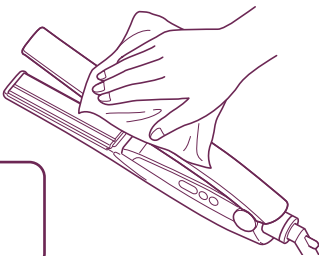
關閉電源後(→第11頁)，拔出電源插頭，待冷卻之後再開始清潔。

本體

使用乾燥的軟布擦拭污垢。

以柔軟毛刷清除平板夾上的灰塵及毛髮。

污垢難以擦除時，可將軟布浸泡於「肥皂水」或「以水稀釋的中性清潔劑」中，確實擰乾後再擦拭。



注意

- 本體絕對禁止水洗。
- 不可使用酒精、揮發油或去光水等液體清潔。

疑似故障時

異常現象	可能的原因	處理方法
首次使用時發出異味。	由於本產品是以發熱部進行加熱，多少會發出一些異味，並非機器故障。	請直接使用。
電源線扭轉後無法復原。	電源線即將斷裂。	請立即停止使用，並洽詢「客服聯絡窗口」。(→第14頁)
電源線彎曲或轉動電源線後，會發生時而通電、時而不通電的情況。		
發出3次「唧唧」的聲響，顯示部出現「E-1」～「E-3」的顯示。		
加熱部有時無溫度。		
顯示部未出現顯示，或在使用中顯示消失。		
發出焦味。有其他異常與故障。		
電源插頭過熱。	插入插座部位鬆動。	原因可能在於插座。請洽詢臨近電器行。
從防靜電修護離子吹出口發出「噠」聲。	屬於防靜電產生的聲音，並非異常。	請直接使用。
修護離子效果不顯著。	頭髮上靜電少，或者視使用環境而定，有時不易顯現效果。	

售後服務

① 關於保固書／保固期限為購買日起兩年內。

本使用說明書封底附有產品保證書。請於購入店家現場確認已填寫「銷售店名、購買日期」，並於詳讀內容之後，妥善保管保固書。

② 委託維修時

- 產品尚在保固期間內時，請一併攜帶產品與保固書前往購入店家。
店家將依據保固書的記載內容提供維修服務。
- 產品已過保固期限時，請洽詢購入店家。
若產品經維修後還可繼續使用，將視客戶意願提供付費維修服務。
- 若電源線損壞時，必須由製造商或其服務處或具有相關資格的人員加以更換，
以避免危險。

③ 維修零件保修期限

本公司對於本產品維修零件（維持產品功能的必須零件）的保修期限為製造後六年內。

④ 使用時出現異於平常的現象

請立即停止使用，並委託購入店家檢測、維修。若客戶自行拆解修理將會造成危險。
（產品維修需要特殊技術。）

⑤ 對售後服務有疑問時

請洽詢購入店家。

- 若因搬家而無法獲得購入店家的售後服務時，請事先與店家諮詢。
- 若因屬於贈品等而無法獲得購入店家的售後服務時，請洽詢下列「客服聯絡窗口」。

台灣客服聯絡窗口

服務時間：週一至週五上午9點～下午6點半



0800-255-123

地址：新北市三重區光復路二段69號

售
後
服
務